

INSIDO

HD-119518.6

89980130



Haartrockner (DE)

Fén (CZ)

Hajszárító (HU)

Sušič na vlasy (SK)

Sušilec za lase (SI)

Sušilo za kosu (HR)

Uscător păr (RO)

Suszarka do włosów (PL)

Fen za kosu (RS)

Sèche-cheveux (FR)



Inhalt – Obsah – Tartalom – Obsah – Vsebina – Sadržaj – Cuprins –
Treść – Sadržaj – Teneur

Bedienungsanleitung – Deutsch	- 2 -
Návod k použití – Český	- 7 -
Kezelési útmutató – Magyar	- 10 -
Návod na obsluhu – Slovensky	- 13 -
Navodila za uporabo – Slovenščina	- 16 -
Uputa za korištenje – Hrvatski	- 19 -
Manual de utilizare – Română	- 22 -
Instrukcja obsługi – Polski	- 25 -
Uputstvo za upotrebu – Srpski	- 28 -
Mode d'emploi – Français	- 31 -

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.

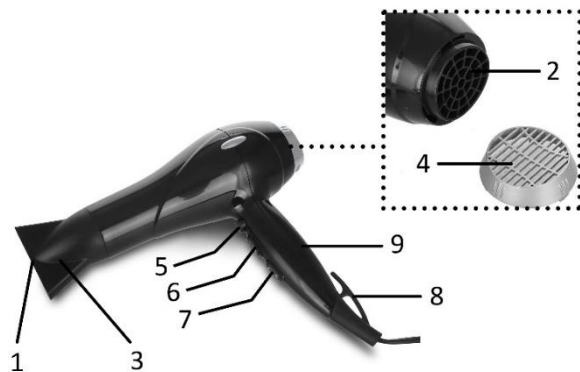


5. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasser benutzen
WARNUNG: Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.
6. Wenn der Haartrockner in einem Badezimmer benutzt wird, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose, da die Nähe zu Wasser gefährlich ist, selbst wenn der Haartrockner ausgeschaltet ist. Für zusätzlichen Schutz empfiehlt sich die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom von nicht mehr als 30 mA in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
7. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
8. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stolpern über das Verlängerungskabel. Lassen Sie Vorsicht walten, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
9. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
10. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
11. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
12. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
13. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
14. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
15. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.

16. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
17. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
18. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
19. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
20. Halten Sie das Gerät und das Kabel von Hitze, direkter Sonnenstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und dergleichen fern.
21. Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt laufen! Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es nicht benutzen, selbst wenn es nur für einen Augenblick ist.
22. Sprühen Sie keine Sprays in die Lufteinlassöffnung des Haartrockners, wenn der Haartrockner läuft.
23. Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
24. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
25. Lesen Sie bitte den nachstehenden Abschnitt der Bedienungsanleitung, um Sicherheitsinformationen bezüglich der vom Benutzer durchzuführenden Wartung zu erhalten.

BESCHREIBUNG DER TEILE

1. Luftauslass
2. Lufteinlass
3. Düse
4. Filter
5. Kaltluft-Taste
6. Temperatur-Schalter
7. Gebläse-Schalter
8. Aufhängeöse
9. Griff



Temperatureinstellung:

 = niedrige Hitzestufe

 = mittlere Hitzestufe

 = hohe Hitzestufe

Gebläseeinstellung:

„0“ Position = AUS

 = niedrige Gebläsestufe

 = hohe Gebläsestufe

VOR DEM GEBRAUCH

1. Netzkabel komplett abwickeln.
2. Düse auf den Luftauslass setzen. Mithilfe der Stylingdüse können individuelle Haarsträhnen durch das Bündeln des Luftstroms getrocknet werden. Es ist darauf zu achten, dass Düse und Filter korrekt befestigt sind.

Befestigen/Lösen der Düse

Die Düse vom Luftauslass abziehen. Beim erneuten Befestigen ist darauf zu achten, dass die Düse fest auf dem Luftauslass sitzt.

Befestigen/Lösen des Filters

Halten Sie den Filter und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um ihn vom Gerät zu lösen. Wenn Sie den Filter wieder anbringen, richten Sie Ausbuchtung und die Lücke an beiden Seiten aneinander aus und drehen Sie den Filter im Uhrzeigersinn, bis der Filter fest installiert ist.

BENUTZUNG DES HAARTROCKNERS

1. Der Gebläse-Schalter sollte auf „0“ gestellt sein, bevor der Stecker mit einer Steckdose verbunden wird.
2. Wenn das Gerät mit dem Netzstrom verbunden ist, die gewünschte Hitze- und Gebläsestufe auswählen, um mit dem Trocknen oder Frisieren der Haare zu beginnen. Ganz gleich, welche Einstellung gewählt wurde, solange die Kaltluft-Taste gedrückt wird, bläst das Gerät kalte Luft.
3. Haartrockner um das Haar herum bewegen und Düse in geringem Abstand zum Haar halten. Nicht zu viel Hitze auf einen Bereich richten. Haar vom Lufteinlass fernhalten, um zu verhindern, dass es eingesaugt wird.
4. Nach der Benutzung den Gebläse-Schalter auf „0“ stellen, um das Gerät auszuschalten und dann den Stecker aus der Netzsteckdose ziehen.

Hinweis! Sollte der Haartrockner aus irgendeinem Grund stoppen, schalten Sie ihn sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, lassen Sie ihn dann abkühlen.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Der Stecker des Gerätes muss aus der Steckdose gezogen werden, bevor das Gerät gereinigt wird.
- Den Haartrockner auf keinen Fall in Wasser oder eine andere Flüssigkeit tauchen. Das Gerät auch nicht abspülen. Der Netzstecker darf unter keinen Umständen nass werden.
- Das Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch ohne Zusätze abwischen.
- Düse und Filter können abgenommen werden, um separat gereinigt zu werden. Wenn Sie die Teile abwaschen, stellen Sie sicher, dass sie vor dem Befestigen komplett trocken sind.

Hinweis! Haare oder Fussel, die sich im Filter verfangen, sollten regelmäßig entfernt werden. Wenn der Filter nicht sauber gehalten wird, kann sich das Gerät überhitzen.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V~ 50-60Hz

Leistung: 1600-2000W

Symbolerklärung



Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers besagt, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss.

Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer, vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten, Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind,

sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte sowie gegebenenfalls weitere Annahmestellen für die Wieder-verwendung der Geräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erhalten. Auch Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet unentgeltlich alte Elektro- und Elektronikgeräte zurückzunehmen. Diese müssen bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen sowie ohne Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes auf Verlangen des Endnutzers bis zu drei Altgeräte pro Geräteart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten als Verkaufsflächen des Vertreibers alle Lager- und Versandflächen.

Datenschutzhinweis

Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des alten Elektro- oder Elektronikgerätes möglich ist, entnehmen Sie diesem bitte alte Batterien oder Akkus sowie Altlampen, bevor sie es zur Entsorgung zurückgeben, und fuhren diese einer separaten Sammlung zu.

Weitere Informationen

Weitere Informationen zum Elektrogesetz finden Sie auf www.elektrogesetz.de. Informationen zur Erfüllung der quantitativen Zielvorgaben nach § 10 Abs. 3 ElektroG (Sammelquote) und § 22 Abs. 1 ElektroG (Verwertungsquoten):

Das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz veröffentlicht jährlich ausführliche Daten zu Elektro- und Elektronikgeräten und die in Deutschland erreichten und an die EU-Kommission zu übermittelnden quantitativen Zielvorgaben auf seiner Internetseite:

<https://www.bmu.de/themen/wasser-ressourcenabfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

Hinweise zur Abfallvermeidung

Nach den Vorschriften der Richtlinie 2008/98/EU über Abfälle und ihrer Umsetzung in den Gesetzgebungen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union haben Maßnahmen der Abfallvermeidung grundsätzlich Vorrang vor Maßnahmen der Abfallbewirtschaftung. Als Maßnahmen der Abfallvermeidung kommen bei Elektro- und Elektronikgeräten insbesondere die Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung in Betracht.

Weitere Informationen enthält das Abfallvermeidungsprogramm des Bundes unter Beteiligung der Länder:

<https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-desbundesunter-beteiligung-der-laender/>

WEEE-Registrierungsnummer und Kontaktdaten

Unter der WEEE-Registrierungsnummer DE 76956000 sind wir bei
BDSK Handels GmbH & Co. Kg.
Mergentheimer Str. 59, 97084 Würzburg,
als Händler und Inverkehrbringer von Elektro- und Elektronikgeräten registriert.

E-Mail-Adresse:
info@xxxlutz.at oder
info@moemax.at

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg Germany
www.moemax.com

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím si přečtěte přiložený návod, abyste se vyvarovali zranění nebo poškození a docílili se spotřebičem nejlepších výsledků. Uchovejte návod na bezpečném místě. Budete-li předávat spotřebič další osobě, ujistěte se, že byl předán i tento návod.

V případě poškození, která byla způsobena nedodržováním pokynů v tomto návodu, nelze uplatnit záruku. Výrobce/dovozce neručí za škody, které vznikly nedodržováním návodu k použití, nedbalým používáním, které je v rozporu s požadavky tohoto návodu.

1. Spotřebiče mohou obsluhovat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými sensorickými a duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou dozorovány nebo byly upozorněny na bezpečné používání produktu a s tím spojená rizika.
2. Děti si nesmí s produktem hrát.
3. Čištění a údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby.
4. Je-li poškozen síťový kabel, musí ho vyměnit výrobce, servisní služba nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.

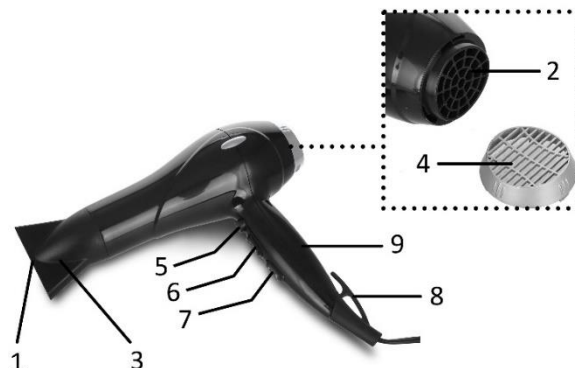


5. **Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.**
VAROVÁNÍ: Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.
6. Pokud fén používáte v koupelně, odpojte jej po použití ze zásuvky, protože blízkost vody představuje nebezpečí, i když je fén vypnutý. Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalovat do elektrického obvodu napájecího koupelnu proudový chránič (RCD) se jmenovitým reziduálním provozním proudem nepřesahujícím 30 mA. Požádejte o radu svého instalatéra.
7. Před připojením zařízení do elektrické sítě, zkontrolujte, zda napětí v síti a frekvence odpovídají údajům na typovém štítku.
8. Používáte-li prodlužovací kabel, musí být vhodný pro spotřebu energie přístroje, jinak může dojít k přehřátí prodlužovacího kabelu a/nebo zástrčky. Hrozí nebezpečí zranění, pokud zakopnete o prodlužovací kabel. Přístroj používejte opatrně, abyste předešli nebezpečným situacím.
9. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, když se spotřebič nepoužívá a před jeho údržbou.
10. Ujistěte se, že je napájecí kabel nevisí přes ostré hrany a držte ho dál od horkých povrchů a otevřeného ohně.
11. Neponořujte spotřebič a zástrčku do vody nebo jiných tekutin. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
12. K odstranění zástrčky ze zásuvky, tahejte za zástrčku. Nikdy netahejte za kabel.
13. Nedotýkejte se spotřebiče, pokud spadl do vody. Vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky, spotřebič vypněte a pošlete ho na opravu do autorizovaného zákaznického servisu.
14. Zástrčky spotřebiče se nedotýkejte mokřima rukama při vytahování nebo zapojování do sítě.
15. Za žádných okolností neotvírejte kryt spotřebiče nebo se ho nesnažte sami opravit. To by mohlo způsobit úder elektrickým proudem.
16. Spotřebič nenechávejte nikdy během provozu bez dozoru.
17. Tento přístroj není určen k podnikatelským účelům.
18. Používejte tento spotřebič výhradně pro určený účel.
19. Neomotávejte kabel kolem spotřebiče nebo neohýbejte ho.
20. Udržujte zařízení a kabel mimo dosah tepla, přímého slunečního světla, vlhkosti, ostrých hran a podobně.
21. Nikdy nenechávejte zařízení bez dozoru! Vypněte zařízení, kdykoli jej nepoužíváte, i když je to jen na okamžik.
22. Nestříkejte aerosolové přípravky do přívodu vzduchu fénu, když je fén v provozu.
23. Používejte pouze originální příslušenství.
24. Nepoužívejte zařízení venku.

25. Přečtěte si prosím následující část návodu k obsluze, kde jsou uvedeny bezpečnostní informace týkající se údržby, kterou má provádět uživatel.

POPIS DÍLŮ

1. Výstup vzduchu
2. Přívod vzduchu
3. Tryska
4. Filtr
5. Tlačítko pro chladný vzduch
6. Spínač pro teplo
7. Přepínač proudění vzduchu
8. Závěsná smyčka
9. Rukojeť



Nastavení tepla:



= nízký tepelný výkon



= střední tepelný výkon



= vysoký tepelný výkon

Nastavení proudění vzduchu:

Poloha „0“ = VYPNUTÉ



= Jemné proudění vzduchu



= Silné proudění vzduchu

PŘED POUŽITÍM

1. Úplně odviňte síťový kabel.
2. Připevněte trysku na výstup vzduchu. Pomocí kadeřnické trysky lze jednotlivé části vlasů sušit sdruženým proudem vzduchu. Zkontrolujte, zda jsou tryska i filtr správně namontovány.

Odpojení/nasazení trysky

Odpojte trysku z výstupu vzduchu. Po jejím vrácení se ujistěte, že je pevně připojena.

Odpojení/nasazení filtru

Podržte filtr a otočte jím proti směru hodinových ručiček, abyste jej uvolnili ze spotřebiče. Při montáži filtru zpět zarovnejte vyboulení a mezeru na obou stranách a otáčejte filtrem ve směru hodinových ručiček, dokud nebude filtr pevně připojen.

JAK POUŽÍVAT FÉN

1. Před zapojením spotřebiče se ujistěte, že je přepínač proudění vzduchu nastaven do polohy „0“.
2. Po připojení napájení zvolte požadovanou teplotu, proudění vzduchu a začněte sušit nebo upravovat účes. Ať už zvolíte jakékoli nastavení, spotřebič bude vysílat chladný vzduch, dokud budete mačkat tlačítko pro studený vzduch.

3. Pohybujte fénem kolem vlasů a udržujte vlasy v malé vzdálenosti od trysky. Nesoustředte příliš mnoho tepla na jednu oblast. Abyste zabránili vtahování vlasů, udržujte vlasy mimo přívod vzduchu.
4. Po použití otočte přepínač proudění vzduchu do polohy „0“, abyste spotřebič vypnuli, a poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Poznámka! Pokud se fén z jakéhokoli důvodu zastaví, ihned jej vypněte a odpojte od napájení, poté jej nechte vychladnout.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním se ujistěte, že je fén odpojen od elektrické sítě.
- Nikdy neponořujte fén do vody nebo jiných tekutin. Spotřebič nikdy neoplachujte. Vždy dbejte na to, aby byla zástrčka suchá.
- Spotřebič čistěte měkkým a suchým hadříkem bez přísad.
- Trysku a filtr lze pro samostatné čištění sejmut. Pokud jsou umyté, ujistěte se, že jsou před sestavením zcela suché.

Poznámka! Často odstraňujte všechny vlasy nebo chmýří, které uvíznou ve filtru. Neudržování filtru v čistotě může vést k přehřátí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Provozní napětí: 220-240V ~ 50-60Hz

Příkon: 1600-2000W



Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem. Elektronická a elektrická zařízení, která nejsou zahrnuta do procesu selektivního třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek v nich potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Odneste je do schváleného zařízení pro nakládání s odpady nebo recyklaci.

BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg Germany

www.moemax.com

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Használat előtt olvassa el az alábbiakban található útmutatót az esetleges sérülések és meghibásodás elkerülése érdekében ill., hogy a lehető legjobb eredményt érhesse el a termék használatával. Kérjük őrizze meg a használati útmutatót egy biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket továbbadja valakinek, győződjön meg arról, hogy a használati útmutatót is átadta.

Amennyiben a termék azért hibásodott meg, mert használat közben figyelmen kívül hagyta az útmutatóban leírtakat, a garancia érvényét veszti. A gyártó/ forgalmazó nem vállalja a garanciát olyan meghibásodások esetében, melyek a használati útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyásából vagy figyelmetlen használatból erednek.

1. A készüléket gyermekek 8 éves kortól és testileg vagy szellemileg sérült személyek olyan személy felügyeletével használhatják akik ismerik a készülék használati feltételeit és tisztában vannak az ezzel járó veszélyekkel.
2. Gyermekek ne játszanak a készülékkel.
3. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
4. Ha a hálózati kábel megsérült, azt kizárólag a gyártó, annak ügyfélszolgálat vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki, így elkerülhetőek az esetleges sérülések.

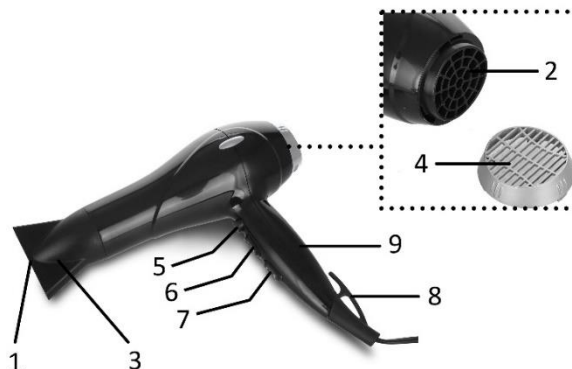


5. Ne használja a készüléket víz közelében.
FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a készüléket fürdőkádak, zuhanyzók, mosdókagylók vagy más, vizet tartalmazó edények közelében.
6. Ha a hajszárítót a fürdőszobában használja, használat után húzza ki a konnektorból, mert a víz közelsége akkor is veszélyt jelent, ha a hajszárító ki van kapcsolva. A fokozott védelem érdekében a fürdőszobát ellátó elektromos áramkörben ajánlott egy 30 mA-t meg nem haladó maradékáramú eszköz (RCD) beszerelése. Kérjen tanácsot a szerelőtől.
7. Használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék típuscímkéjén jelzettel.
8. Amennyiben hosszabbító kábel használata szükséges, annak meg kell felelnie a készülék feszültségének, mert a hosszabbító kábel és/vagy a csatlakozó túlmelegedhet. A hosszabbító kábel sérülést okozhat, ha valaki megbotlik benne. Legyen óvatos, hogy elkerülje a veszélyes helyzeteket.
9. Tisztítás előtt, ill., ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a csatlakozót az aljzatból.
10. Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon éles felületek felett és tartsa távol a forró felületektől ill. nyílt lángtól.
11. Ne merítse a készüléket és a hálózati kábelt vízbe vagy más folyadékba. Áramütés veszélye!
12. A csatlakozót soha ne a kábelnél fogva húzza ki.
13. Ha a készülék vízbe esett, ne érintse meg. Húzza ki a csatlakozót az aljzatból, kapcsolja ki a készüléket és küldje el javíttatni az erre a célra megjelölt ügyfélszolgálatra.
14. Soha ne húzza ki vagy dugja be a csatlakozót az aljzatba nedves kézzel.
15. Semmilyen körülmények között ne kísérelje meg a termék külső borítását felnyitni és javítási munkálatokat végezni. Ez áramütést okozhat.
16. Ne hagyja őrizetlenül az eszközt használata közben.
17. Ez a készülék ipari használatra nem alkalmas.
18. Csak rendeltetésszerűen használja.
19. Ne tekerje a hálózati kábelt a turmixgép köré és ügyeljen rá, hogy ne törjön meg.
20. Tartsa a készüléket és a kábelt hőtől, közvetlen napfénytől, nedvességtől, éles szélektől és hasonlóktól távol.
21. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket! Kapcsolja ki a készüléket, ha akár csak egy pillanatra is nem használja.

22. Ne permetezzen aeroszolos termékeket a hajszárító légbeömlőjébe, amikor a hajszárító működik.
23. Csak eredeti tartozékokat használjon.
24. Ne használja a készüléket kültéren.
25. Olvassa el a használati útmutató következő bekezdését a felhasználó által végzett karbantartással kapcsolatos biztonsági információkért.

AZ ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA

1. Levegőkimenet
2. Légbeömlő
3. Fúvóka
4. Szűrő
5. Hideg levegő gomb
6. Hőkapcsoló
7. Légáramlás kapcsoló
8. Akasztó hurok
9. Fogantyú



Hőmérséklet beállítása:

-  = alacsony hőkimenet
 = közepes hőkimenet
 = magas hőkimenet

Légáramlás beállítása:

„0” állás = OFF

-  = gyenge levegőáramlás
 = erős levegőáramlás

HASZNÁLAT ELŐTT

1. Teljesen tekerje le a hálózati kábelt.
2. Csatlakoztassa a fúvókát a levegőkimenethez. A hajformázó fúvóka segítségével hajtincseket száríthat a légáramlás összekapcsolásával. Győződjön meg arról, hogy a fúvóka és a szűrő is megfelelően össze van szerelve.

A fúvóka leválasztása/rögzítése

Pattintsa le a fúvókát a levegőkimenetről. Amikor visszahelyezi, győződjön meg arról, hogy megfelelően van csatlakoztatva.

A szűrő leválasztása/rögzítése

Tartsa lenyomva és forgassa el a szűrőt az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy leválaszthassa a készülékről. A szűrő visszahelyezésekor igazítsa egymáshoz a kiálló részt és a két oldalon látható rést, és forgassa el a szűrőt az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a szűrő szilárdan rögzül.

A HAJSZÁRÍTÓ HASZNÁLATA

1. A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a légáramlás-kapcsoló „0” állásba van állítva.

2. A tápfeszültség csatlakoztatása után válassza ki a kívánt hő- és légáramlást a szárítás vagy a formázás megkezdéséhez. Bármelyik beállítást is választja, mindaddig, amíg folyamatosan nyomja a hideg levegős gombot, a készülék hűvös levegőt fúj.
3. Mozgassa a hajszárítót a haja körül, és tartsa a haját kis távolságra a fúvókától. Ne fújjon levegőt túl sokáig egyetlen területre. Tartsa távol a haját a légbeömlő nyílástól, hogy megakadályozza a haj beszívását.
4. Használat után kapcsolja a légáramlás kapcsolót „0” állásba a készülék kikapcsolásához, majd húzza ki a csatlakozót a konnektorból.

Megjegyzés! Ha a hajszárító bármilyen okból leáll, azonnal kapcsolja ki, és válassza le az áramot, majd hagyja kihűlni.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a hajszárító le van választva a hálózati tápellátásról.
- Soha ne merítse a hajszárítót vízbe vagy más folyadékba. Soha ne öblítse le a készüléket. Mindig ügyeljen arra, hogy a csatlakozó szárazon legyen.
- Tisztítsa meg a készüléket puha, száraz ruhával, adalékanyagok nélkül.
- A fúvókát és a szűrőt külön tisztítás céljából le lehet venni. Ha megmossa őket, az összeszerelés előtt győződjön meg róla, hogy teljesen megszáradtak.

Megjegyzés! Tisztítsa ki gyakran a szűrőbe ragadt haját és szöszöket. A szűrő tisztán tartásának elmulasztása túlmelegedést okozhat.

Technikai adatok

hálózati feszültség: 220-240V ~ 50-60Hz

Teljesítmény: 1600-2000W



Az áthúzott szemeteskuka szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékok közé dobni. Az olyan elektronikus és elektromos berendezések, amelyek nem kerülnek be a szelektív hulladékgyűjtési folyamatba, veszélyes anyagok jelenléte miatt potenciálisan veszélyesek a környezetre és az emberi egészségre. Kérjük, felelősségteljesen selejtezze le egy jóváhagyott hulladékkezelési vagy újrahasznosító létesítménybe.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg Germany
www.moemax.com

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Prečítajte si pred použitím nasledujúce pokyny a dodržujte ich, aby nedošlo k zraneniu osôb alebo poškodeniu prístroja a aby ste dosiahli najlepšie výsledky s prístrojom. Uchovajte si prosím tento návod pre budúce použitie. Ak odovzdáte spotrebič inej osobe, uistite sa, že ste jej odovzdali tento návod na obsluhu.

V prípade škody spôsobenej nerešpektovaním pokynov v tomto návode na obsluhu, zaniká záruka. Výrobca/dovozca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nerešpektovaním návodu na použitie, nesprávnym použitím alebo použitím, ktoré nie je v súlade s požiadavkami tohoto návodu na obsluhu.

1. Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov, a osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo budú poučené o bezpečnom používaní prístroja a porozumeli s týmto spojeným rizikám.
2. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
3. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
4. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným centrom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

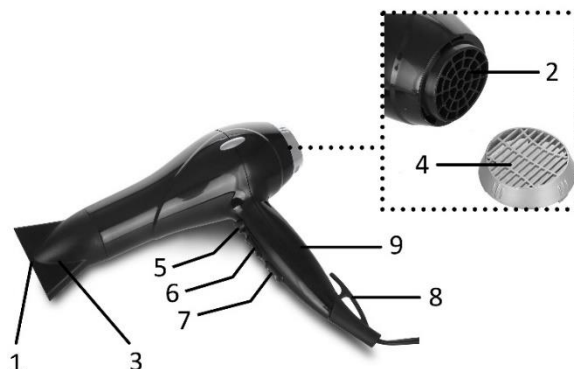


5. Spotrebič nepoužívajte v blízkosti vody.
VAROVANIE: Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti vaní, sprch, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.
6. Keď sa sušič vlasov používa v kúpeľni, odpojte ho po použití, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je sušič vlasov vypnutý. Pre dodatočnú ochranu sa v elektrickom obvode kúpeľne odporúča inštalácia prúdového chrániča (RCD) s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. Požiadajte vášho inštalatéra o radu.
7. Pred zapojením zástrčky do zásuvky skontrolujte, či napätie a frekvencia súhlasia s údajmi na typovom štítku.
8. Ak používate predlžovací kábel, uistite sa, že je vhodný na spotrebu energie zariadenia. V opačnom prípade môže dôjsť k prehriatiu predlžovacieho kábla a/alebo zástrčky. Pri zakopnutí o predlžovací kábel hrozí nebezpečenstvo poranenia. Buďte opatrná/-ý. Predídete tak nebezpečným situáciám.
9. Odpojte napájací kábel zo zásuvky pred jeho čistením, a keď prístroj nie je používaný.
10. Uistite sa, že napájací kábel nevisí cez ostré hrany a držte ho ďalej od horúcich povrchov a otvoreného ohňa.
11. Neponárajte prístroj a zástrčku do vody alebo iných tekutín. Vzniká nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!
12. Ak chcete vybrať zástrčku zo zásuvky, uchopte zástrčku. Neťahajte spotrebič za kábel.
13. Nedotýkajte sa prístroja, ak spadol do vody. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky, vypnite prístroj a dajte ho do autorizovaného servisného strediska na opravu.
14. Napájací kábel nezapájajte alebo nevyťahujte zo zásuvky mokrými rukami.
15. Za žiadnych okolností neotvárajte kryt prístroja alebo neopravujte prístroj sami. To by mohlo spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
16. Nenechávajte nikdy prístroj počas prevádzky bez dozoru.
17. Tento prístroj nie je určený pre komerčné použitie.
18. Používajte prístroj iba na stanovený účel.
19. Nenamotávajte kábel okolo spotrebiča a neohýbajte ho.
20. Zariadenie a kábel uchovávajte mimo dosahu tepla, priameho slnečného žiarenia, vlhkosti, ostrých hrán a podobne.
21. Nikdy nenechávajte zariadenie bez dozoru! Zariadenie vypnite vždy, keď ho nepoužívate, aj keď len na chvíľu.
22. Nestriekajte aerosólové výrobky do prívodu vzduchu sušiča vlasov, keď je sušič vlasov zapnutý.
23. Používajte iba originálne príslušenstvo.

24. Zariadenie nepoužívajte vonku.
25. Prosím, prečítajte si nasledujúcu časť návodu na použitie, kde nájdete bezpečnostné informácie týkajúce sa používateľskej údržby.

POPIS DIELOV

1. Výstup vzduchu
2. Prívod vzduchu
3. Tryska
4. Filter
5. Tlačidlo pre studený vzduch
6. Spínač tepla
7. Spínač prúdenia vzduchu
8. Závesná slučka
9. Rukoväť



Nastavenie tepla:



= nízky tepelný výkon



= stredný tepelný výkon



= vysoký tepelný výkon

Nastavenie prúdenia vzduchu:

Poloha „0“ = VYPNUTÉ



= Jemné prúdenie vzduchu



= Silné prúdenie vzduchu

PRED POUŽITÍM

1. Úplne odviňte sieťový kábel.
2. Pripojte trysku na výstup vzduchu. Pomocou kaderníckej trysky je možné jednotlivé časti vlasov vysušiť spojením prúdenia vzduchu. Uistite sa, že tryska aj filter sú správne zostavené.

Odpojenie/pripevnenie trysky

Vytiahnite trysku z výstupu vzduchu. Keď ju umiestnite späť, uistite sa, že je pevne pripojená.

Odpojenie/pripojenie filtra

Držte a otáčajte filter proti smeru hodinových ručičiek, aby ste ho uvoľnili zo zariadenia. Pri montáži filtra späť zarovnajete vydutie a priestor na oboch stranách a otočte filter v smere hodinových ručičiek, kým sa filter pevne nepripojí.

AKO POUŽÍVAŤ SUŠIČ VLASOV

1. Pred zapojením prístroja sa uistite, že spínač prúdenia vzduchu je v polohe „0“.

2. Po pripojení napájania vyberte požadované teplo a prúdenie vzduchu, aby ste mohli začať sušiť alebo upravovať. Bez ohľadu na to, aké nastavenie si vyberiete, pokiaľ budete stále stláčať tlačidlo pre studený vzduch, zariadenie bude vytvárať prúd chladného vzduchu.
3. Pohybujte sušičom vlasov okolo vlasov a udržiajte vlasy v malej vzdialenosti od trysky. Vyhnite sa prílišnému sústredeniu tepla na jednu oblasť. Udržiajte vlasy ďaleko od prívodu vzduchu, aby ste zabránili vtiahnutiu vlasov.
4. Po použití otočte spínač prúdenia vzduchu do polohy „0“, aby ste zariadenie vypli, a potom zástrčku vyberte zo zásuvky.

Poznámka! Ak sa sušič vlasov z akéhokoľvek dôvodu zastaví, okamžite ho vypnite a odpojte z napájania, potom ho nechajte vychladnúť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením sa uistite, že sušič vlasov je odpojený od sieťového napájania.
- Sušič vlasov nikdy neponárajte do vody alebo iných tekutín. Prístroj tiež nikdy neoplachujte. Vždy sa uistite, že zástrčka je suchá.
- Prístroj očistite mäkkou a suchou handričkou bez prísad.
- Trysku a filter je možné zložiť na samostatné čistenie. Ak sú umyté, uistite sa, že sú pred montážou úplne suché.

Poznámka! Často odstraňujte všetky vlasy alebo chumáče, ktoré uviaznu vo filtri. Neudržiavanie čistého filtra môže mať za následok prehrievanie.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Prevádzkové napätie: 220-240V ~ 50-60Hz

Príkon: 1600-2000W



Symbol preškrtnutej nádoby na odpad znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom. Elektronické a elektrické zariadenia, ktoré nebudú likvidované procesom selektívneho triedenia, predstavujú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok potenciálne nebezpečenstvo pre životné prostredie a ľudské zdravie. Zlikvidujte ich zodpovedne cez schválené zariadenia na uloženie alebo recykláciu odpadu.

BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg Germany

www.moemax.com

VARNOSTNA OPOZORILA

Pred uporabo obvezno preberite naslednja navodila, da preprečite poškodbe in dobite najboljši rezultat pri uporabi te naprave. Ta navodila za uporabo shranite na varnem mestu. Če boste napravo predali tretji osebi, ji predajte tudi ta navodila.

V primeru poškodb zaradi nespoštovanja te navodil za uporabo, postane garancija neveljavna. Proizvajalec/Uvoznik ne odgovarja za poškodbe, ki so nastale zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo in zaradi malomarnosti pri uporabi, ki ni skladna z navodili za uporabo.

1. Otroci, starejši od 8 let in osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem lahko uporabljajo to napravo, če so pod nadzorom ali so dobili napotke za varno uporabo naprave ter poznajo s tem povezane nevarnosti.
2. Otroci se z napravo ne smejo igrati.
3. Otroci naj ne izvajajo čiščenja in vzdrževanja naprave brez nadzora.
4. Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen serviser ali usposobljen tehnik, da se preprečijo nevarnosti.

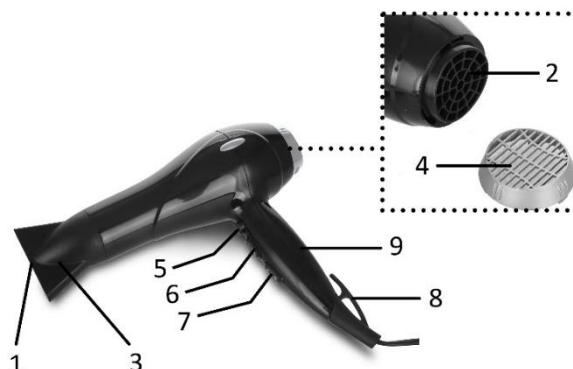


5. Naprave ne uporabljajte v bližini vode.
OPOZORILO: Naprave ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi, tušev, umivalnikov ali drugih posod, ki vsebujejo vodo.
6. Če sušilnik za lase uporabljate v kopalnici, ga po uporabi izključite iz električnega omrežja, saj bližina vode predstavlja nevarnost, tudi če je sušilnik za lase izklopljen. Za dodatno zaščito je priporočljivo, da je v električno tokokrog za kopalnico, vgrajeno tokovno zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim rezidualnim delovnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za več informacij se posvetujte s svojim monterjem.
7. Preden priključite napravo v električno vtičnico, preverite, če se napetost električnega omrežja ujema z navedbami na tipski tablici naprave.
8. Če uporabite podaljšek, mora le-ta biti primeren za porabo elektrike te naprave, drugače lahko pride do pregrevanja podaljška in/ali vtiča. Obstaja nevarnost poškodb, če se spotaknete čez podaljšek. Bodite pozorni, da preprečite nevarne situacije.
9. Ko naprave ne uporabljate ali preden jo očistite, povlecite vtič iz vtičnice.
10. Pozorni bodite, da priključni kabel ne visi čez ostre robove ter da se ne nahaja v bližini vročih predmetov in odprtega ognja.
11. Naprave in električnega vtiča ne potopite v vodo ali v druge tekočine. Obstaja smrtna nevarnost zaradi električnega udara!
12. Ko naprave ne uporabljate, povlecite vtič iz vtičnice. Ne vlecite za kabel.
13. Naprave ne primite, če vam je padla v vodo. Priključni kabel izvlecite iz vtičnice, napravo izklopite in jo pošljite pooblaščenem serviserju za popravilo.
14. Električni vtič ne izvlecite iz vtičnice, če imate mokre roke, prav tako ga ne vtaknite v vtičnico.
15. V nobenem primeru ne odpirajte ohišja naprave, ali jo poskusite sami popraviti. Lahko vas strese elektrika.
16. Delujočo napravo imejte vedno pod nadzorom.
17. Ta naprava ni namenjena komercialni uporabi.
18. Napravo uporabljajte samo v njen namen.
19. Kabla ne ovijte okoli aparata in ga tudi ne prepogibajte.
20. Naprave in kabla ne izpostavljajte vročini, neposredni sončni svetlobi, vlagi, ostrim robovom in podobnim.
21. Naprave nikoli ne puščajte brez nadzora! Ko je ne uporabljate, jo izklopite, čeprav samo za trenutek.
22. V dovod zraka sušilnika za lase ne pršite aerosolnih izdelkov, ko sušilnik deluje.
23. Uporabljajte samo originalno opremo.

24. Naprave ne uporabljajte na prostem.
25. Prosimo, preberite nadaljevanje navodil za uporabo, da se boste seznanili z varnostnimi informacijami glede vzdrževanja, ki ga izvaja uporabnik.

OPIS DELOV

1. Odprtina za izhod zraka
2. Odprtina za dovod zraka
3. Šoba
4. Filter
5. Gumb za hladen zrak
6. Stikalo za vročino
7. Stikalo za tok zraka
8. Zanka za obešanje
9. Ročaj



Nastavitev toplote:



= nizka temperatura



= srednja temperatura



= visoka temperatura

Nastavitev pretoka zraka:

položaj »0« = IZKL.



= nežen pretok zraka



= močan pretok zraka

PRED UPORABO

1. Do konca odvijte električni kabel.
2. Pritrdite šobo na izhod za zrak. S frizersko šobo lahko posamezne dele las posušite tako, da ozko usmerite zračni tok. Prepričajte se, da sta šoba in filter pravilno nameščena.

Za odstranitev/pritrnitev šobe

Snemite šobo z izhoda za zrak. Ko jo namestite nazaj, se prepričajte, da je nameščena trdno.

Za odstranitev/pritrnitev filtra

Filter primite in obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca, da ga sprostite iz naprave. Ko filter ponovno nameščate, poravnajte izboklino in utor na obeh straneh in nato filter zasučite v smeri urnega kazalca, tako da se trdno namesti.

KAKO UPORABLJATI SUŠILNIK ZA LASE

1. Prepričajte se, da je stikalo za tok zraka preklopljeno na položaj »0«, preden napravo priključite v vtičnico.

2. Potem ko priključite električni kabel, izberite želeno stopnjo temperature in pretoka zraka ter začnite sušiti ali oblikovati lase. Ne glede na izbrano nastavitev bo tok zraka hladen, dokler boste držali gumb za hladen zrak.
3. Sušilnik za lase premikajte ob laseh, in sicer na majhni razdalji od šobe. Vročega toka zraka ne usmerjajte v isto točko predolgo. Pazite, da bodo lasje stran od dovoda zraka, da preprečite vlečenje las.
4. Po uporabi obrnite stikalo za pretok zraka v položaj »0«, da napravo ugasnete, nato pa izvlcite vtič iz električne vtičnice.

Opomba! Če sušilnik za lase iz kakršnega koli razloga preneha delovati, ga takoj ugasnite in izklopite iz električnega omrežja, nato pa pustite, da se ohladi.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Pred čiščenjem se prepričajte, da je sušilnik za lase izklopljen iz električnega omrežja.
- Sušilnika za lase nikoli ne potopite v vodo ali druge tekočine. Naprave nikoli ne spirajte. Vedno poskrbite, da je vtič suh.
- Napravo očistite z mehko in suho krpo brez dodatkov.
- Šobo in filter lahko odstranite, da ju očistite posebej. Če ju operete, se prepričajte, da popolnoma posušita, preden ju ponovno namestite.

Opomba! Pogosto čistite lase ali delce, ki se ujamejo v filter. Če filter ni čist, lahko pride do pregrevanja.

TEHNIČNI PODATKI

Delovna napetost: 220-240V ~ 50-60Hz

Moč: 1600-2000W



Prečrtan simbol koša za smeti pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati med običajne gospodinjske odpadke. Elektronska in električna oprema, ki ni vključena v postopek selektivnega ločevanja, je zaradi prisotnosti nevarnih snovi potencialno nevarna za okolje in zdravje ljudi. Prosimo, da ga odgovorno odvržete v odobrenem obratu za ravnanje z odpadki ali recikliranje.

BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg Germany

www.moemax.com

SIGURNOSNE NAPOMENE

Prije prvog korištenja obvezno pročitajte ovu uputu, kako biste izbjegli ozljede ili oštećenja te postigli optimalan rezultat s Vašim uređajem. Sačuvajte ovu uputu kao podsjetnik. Ako uređaj dajete na raspolaganje trećim osobama, priložite i ovu uputu.

Jamstvo ne pokriva oštećenja uslijed nepridržavanja ove upute. Proizvođač/uvoznik ne odgovara za oštećenja prouzročena nepridržavanjem upute i nepažljivim korištenjem, koje nije u skladu sa zahtjevima iz ove upute za korištenje.

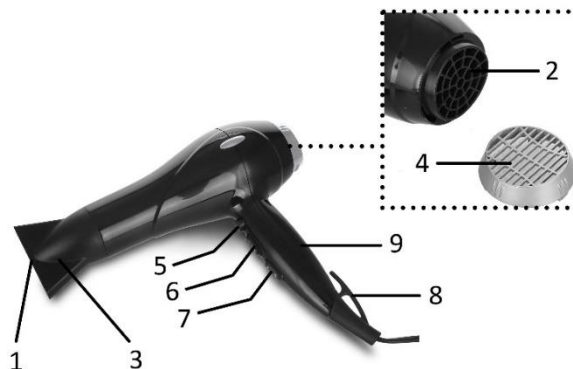
1. Djeca od 8 godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva ili znanja potrebnog za rukovanje smiju koristiti ovaj uređaj samo, ako su pod nadzorom ili su dobile upute za sigurno korištenje uređaja.
2. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
3. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
4. Ako je kabel oštećen, zamjenu mora izvršiti proizvođač, ovlašteni servis ili slično kvalificirana osoba, kako biste izbjegli opasnosti.



5. Ne koristite uređaj u blizini vode.
UPOZORENJE: Ne upotrebljavajte ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
6. Kada se sušilo za kosu koristi u kupaonici, isključite ga nakon upotrebe jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je sušilo za kosu isključeno. Za dodatnu zaštitu poželjno je ugradnja uređaja za zaštitu od dozemnog spoja (RCD) čija nazivna struja aktiviranja ne prelazi 30 mA u električnom krugu koji napaja kupaonicu. Pitajte svog instalatera za savjet.
7. Prije stavljanja utikača u utičnicu provjerite jesu li mrežni i napon uređaja identični.
8. Ako koristite produžni kabel provjerite jeli isti pogodan za električnu potrošnju uređaja jer u suprotnom može doći do pregrijavanja kabela i/ili utikača. Postoji opasnost od ozljeđivanja u slučaju pada preko kabela. Budite oprezni kako biste izbjegli opasne situacije.
9. Ako uređaj ne koristite ili prije čišćenja izvucite utikač iz utičnice.
10. Osigurajte da kabel ne visi preko oštih rubova i držite ga podalje od vrućih predmeta i otvorene vatre.
11. Ne uranjajte uređaj, kabel ili utikač u vodu ili druge tekućine. Postoji životna opasnost uslijed strujnog udara!
12. Pri iskopčavanju uređaja primite utikač i izvucite ga iz utičnice. Ne povlačite kabel.
13. Ne dodirujte uređaj, ako je isti pao u vodu. Izvucite utikač iz utičnice, isključite uređaj i pošaljite ga ovlaštenom servisu na popravak.
14. Ne izvlačite i ne stavljajte mokrom rukom utikač u utičnicu.
15. Ne otvarajte kućište uređaja i ne pokušavajte sami popraviti uređaj. To bi moglo dovesti do strujnog udara.
16. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
17. Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalno korištenje.
18. Koristite uređaj isključivo za predviđenu svrhu.
19. Ne namatajte i ne savijajte kabel oko uređaja.
20. Uređaj i kabel čuvajte dalje od topline, izravne sunčeve svjetlosti, vlage, oštih rubova i slično.
21. Uređaj ne ostavljajte bez nadzora! Isključite uređaj kad god ga ne koristite, čak i ako je to samo na trenutak.
22. Nemojte prskati aerosolne proizvode u ulaz za zrak sušila za kosu kada je sušilo za kosu u radu.
23. Upotrebljavajte samo originalnu dodatnu opremu.
24. Nemojte upotrebljavati uređaj na otvorenom.
25. Molimo pročitajte u sljedećem poglavlju sigurnosne informacije u vezi održavanja koje provodi korisnik

OPIS DIJELOVA

1. Izlaz zraka
2. Ulaz za zrak
3. Mlaznica
4. Filtar
5. Gumb za hladnu zračnu struju
6. Toplinska sklopka
7. Sklopka za protok zraka
8. Karika za vješanje
9. Ručka



Postavka topline:

 = slabo grijanje

 = srednje grijanje

 = jako grijanje

Postavka protoka zraka:

položaj " 0 " = ISKLJUČENO

 = Blaga struja zraka

 = Jaka struja zraka

PRIJE UPOTREBE

1. Potpuno odmotajte mrežni kabel.
2. Pričvrstite mlaznicu na izlaz zraka. Koristeći frizersku mlaznicu, pojedini dijelovi kose mogu se osušiti spajanjem zračne struje. Pazite da mlaznica i filter budu pravilno montirani.

Odvajanje/postavljanje mlaznice

Odvojite mlaznicu od izlaza za zrak. Kada je vratite natrag, pazite da bude čvrsto spojena.

Odvajanje/postavljanje filtra

Držite i okrećite filter ulijevo kako biste ga oslobodili od aparata. Prilikom vraćanja filtra, poravnajte izbočinu i prostor s dvije strane i okrenite filter udesno dok se filter ne bude čvrsto montiran.

NAČIN UPOTREBE SUŠILA ZA KOSU

1. Prije priključivanja aparata, provjerite je li sklopka za protok zraka postavljena u položaj "0".
2. Nakon spajanja napajanja, odaberite željenu toplinu i protok zraka za početak sušenja ili oblikovanja. Koju god postavku odabrali, sve dok gumb hladnog zraka držite pritisnutim, iz aparata će puhati hladan zrak.
3. Pomičite sušilo za kosu oko kose i držite kosu mlaznicom na maloj udaljenosti. Izbjegavajte usmjeravanje prevelike količine topline na jedno područje. Držite kosu dalje od ulaza za zrak kako biste spriječili uvlačenje kose.
4. Nakon uporabe, okrenite sklopku za protok zraka u položaj "0" da biste isključili aparat i zatim izvucite utikač iz utičnice.

Napomena! Ako se sušilo za kosu zaustavi iz bilo kojeg razloga, odmah ga isključite i isključite napajanje i zatim ga ostavite da se ohladi.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja, sušilo za kosu isključite iz mrežnog napajanja.
- Nemojte uranjati sušilo za kosu u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne ispirite aparat. Pazite da utikač stalno bude suh.
- Očistite aparat mekom i suhom krpom bez aditiva.
- Mlaznica i filter mogu se skinuti radi odvojenog čišćenja. Ako se operu, pobrinite da se prije montaže potpuno osuše.

Napomena! Često čistite kosu ili pahuljice koja se nahvataju u filtru. Neodržavanje filtra čistim može rezultirati pregrijavanjem.

TEHNIČKI PODACI

Nazivni napon: 220-240V ~ 50-60Hz

Snaga: 1600-2000W



Simbol prekrižene kante za otpad znači da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati s uobičajenim otpadom iz kućanstva. Elektronička i električna oprema koja nije uključena u proces selektivnog razvrstavanja potencijalno je opasna za okoliš i ljudsko zdravlje zbog prisutnosti opasnih tvari. Zbrinjavanje obavite odgovorno u odobreno postrojenje za odlaganje otpada ili reciklažu.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg Germany
www.moemax.com

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Citiți cu atenție următoarele indicații înainte de utilizare pentru a evita potențiale accidentări sau daune și pentru a obține cel mai bun rezultat cu acest aparat. Păstrați acest manual de utilizare într-un loc sigur. La predarea aparatului unei alte persoane, asigurați-vă că înmânați și acest manual de utilizare.

În caz de deteriorări cauzate de nerespectarea instrucțiunilor din acest manual, garanția își pierde valabilitatea. Producătorul/importatorul nu răspunde pentru daunele cauzate în urma nerespectării manualului de utilizare sau a utilizării neglijente, în neconformitate cu cerințele acestuia.

1. Acest aparat poate fi folosit de către copii cu vârsta de peste 8 ani și persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale sau care nu dispun de suficientă experiență și cunoștințe dacă sunt supravegheate sau li se explică în prealabil modul de funcționare al aparatului și înțeleg pericolele ce pot rezulta din folosirea acestuia.
2. Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul.
3. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie făcute de copii fără supraveghere.
4. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie schimbat de către producător, serviciul pentru clienți al acestuia sau o altă persoană cu o calificare asemănătoare, pentru a evita orice pericol.

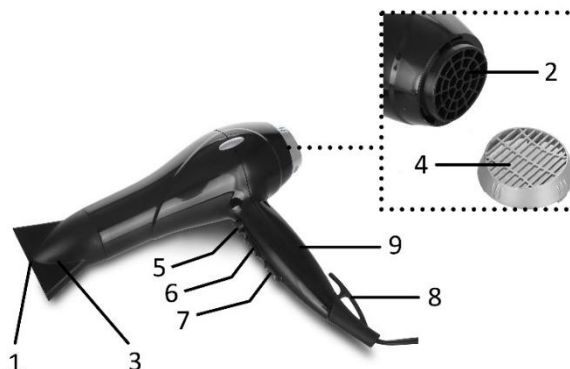


5. Nu utilizați dispozitivul în apropierea apei.
AVERTISMENT: Nu folosiți acest aparat lângă căzi, dușuri, lavoare sau alte vase care conțin apă.
6. Când uscătorul de păr este utilizat într-o baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece proximitatea apei prezintă un pericol chiar și atunci când uscătorul este oprit. Pentru protecție suplimentară, se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (DCR) cu un curent de funcționare rezidual nominal care să nu depășească 30 mA în circuitul electric care alimentează baia. Cereți sfatul instalatorului.
7. Înainte de a introduce ștecărul în priză verificați dacă tensiunea electrică și frecvența corespund cu indicațiile de pe plăcuța cu date tehnice.
8. Dacă folosiți un prelungitor, acesta trebuie să corespundă consumului de energie al aparatului; în caz contrar prelungitorul și/sau ștecărul se pot supraîncălzi. Există riscul de a vă accidenta în cazul în care vă împiedicați de prelungitor. Fiți deosebit de precauți pentru a evita situații periculoase.
9. Scoateți ștecărul din priză când nu folosiți aparatul și înainte de curățarea acestuia.
10. Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste canturi ascuțite și feriți-l de obiecte fierbinți și flăcări deschise.
11. Nu scufundați aparatul sau ștecărul în apă sau alte lichide. Pericol de moarte prin electrocutare!
12. Trageți de ștecăr pentru a-l scoate din priză. Nu trageți de cablu.
13. Nu atingeți aparatul în cazul în care acesta a căzut în apă. Scoateți ștecărul din priză, opriți aparatul și trimiteți-l la un centru service autorizat în scopul reparării.
14. Nu scoateți ștecărul din priză și nu-l introduceți în priză cu mâna udă.
15. În niciun caz nu încercați să deschideți carcasa aparatului sau să îl reparați singur. Aceasta ar putea duce la electrocutare.
16. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
17. Acest aparat nu este destinat uzului comercial.
18. Folosiți aparatul doar în scopul prevăzut.
19. Nu înfășurați cablul în jurul aparatului și nu îl îndoiți.
20. Țineți aparatul și cablul departe de căldură, lumina directă a soarelui, umiditate, margini ascuțite și altele asemenea.
21. Nu lăsați niciodată dispozitivul nesupravegheat! Opriți aparatul ori de câte ori nu îl utilizați, chiar dacă aceasta este doar pentru un moment.

22. Nu pulverizați produse cu aerosoli în orificiul de admisie a aerului al uscătorului de păr atunci când uscătorul de păr funcționează.
23. Folosiți doar accesorii originale.
24. Nu folosiți aparatul în aer liber.
25. Vă rugăm să citiți următoarea secțiune din instrucțiunile de utilizare pentru informații de siguranță privind întreținerea care trebuie efectuată de către utilizator.

DESCRIEREA PIESELOR

1. Orificiu de ieșire a aerului
2. Orificiu de admisie a aerului
3. Duza
4. Filtru
5. Buton de aer rece
6. Comutator de căldură
7. Comutator de jet de aer
8. Buclă de suspendare
9. Mâner



Setări de căldură:

 = putere termică scăzută

 = putere termică medie

 = putere termică ridicată

Setările jetului de aer:

Poziția „0” = OFF (**oprit**)

 = Jet de aer delicat

 = Jet de aer puternic

ÎNAINTE DE UTILIZARE

1. Desfășurați complet cablul de alimentare.
2. Atașați duza la orificiul de ieșire a aerului. Folosind duza de coafură, se pot usca șuvițe individuale ale părului prin orientarea jetului de aer. Asigurați-vă că atât duza cât și filtrul sunt asamblate corect.

Pentru a detașa / fixa duza

Scoateți duza de la orificiul de ieșire a aerului. Când o așezați înapoi, asigurați-vă că este conectată ferm.

Pentru a detașa / fixa filtrul

Țineți și rotiți filtrul în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l elibera din aparat. Când asamblați filtrul înapoi, aliniați proeminența și spațiul de pe două părți și rotiți filtrul în sensul acelor de ceasornic până când filtrul este bine asamblat.

CUM SĂ UTILIZAȚI USCĂTORUL DE PĂR

1. Asigurați-vă că comutatorul de jet de aer este setat în poziția „0” înainte de a conecta aparatul la priza electrică.
2. După conectarea alimentării electrice, selectați fluxul de căldură și de aer dorit pentru a începe uscarea sau coafarea. Indiferent de setarea pe care o alegeți, atât timp cât continuați să apăsați butonul de aer rece, aparatul va trimite aer rece.
3. Deplasați uscătorul de păr în jurul părului și mențineți-l la distanță mică cu duza. Evitați să focalizați prea multă căldură pe o singură zonă. Țineți-vă părul departe de orificiul de admisie a aerului pentru a împiedica atragerea părului.
4. După utilizare, rotiți comutatorul de jet de aer în poziția „0” pentru a opri aparatul, apoi scoateți ștecherul din priză.

Notă! În cazul în care uscătorul de păr se oprește din orice motiv, opriți-l imediat și întrerupeți alimentarea electrică, apoi lăsați-l să se răcească.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Înainte de curățare, asigurați-vă că uscătorul de păr este deconectat de la rețeaua de alimentare.
- Nu scufundați niciodată uscătorul de păr în apă sau în alte lichide. Nu clătiți niciodată aparatul. Asigurați-vă întotdeauna că ștecherul este menținut uscat.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale și uscată, fără aditivi.
- Duza și filtrul pot fi scoase pentru curățare separată. Dacă sunt spălate, asigurați-vă că acestea se usucă complet înainte de asamblare.

Notă! Curățați frecvent orice păr sau puf care rămâne blocat în filtru. Nerespectarea menținerii filtrului în stare curată poate duce la supraîncălzire.

DATE TEHNICE

Tensiune de funcționare: 220-240V ~ 50-60Hz

Consum de energie: 1600-2000W



Simbolul un coș de gunoi încercuit și tăiat indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere uzuale. Echipamentele Electrice și Electronice care nu sunt incluse în sistemul de colectare selectivă a deșeurilor pot fi potențial dăunătoare pentru mediul înconjurător și sănătatea umană datorită prezenței substanțelor periculoase. Vă rugăm să le eliminați în mod responsabil la o unitate autorizată de colectare sau reciclare a deșeurilor.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg Germany
www.moemax.com

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

1. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy.
2. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
3. Dzieci nie mogą bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
4. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.

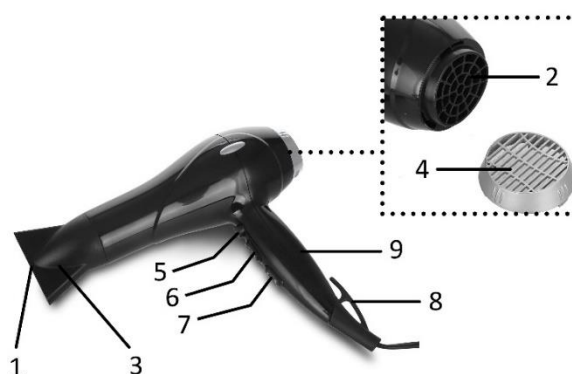


5. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody.
OSTRZEŻENIE: Urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek i innych naczyń/zbiorników z wodą.
6. Gdy suszarka jest używana w łazience, po użyciu należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, ponieważ bliskość wody stwarza zagrożenie nawet wtedy, gdy suszarka jest wyłączona. W celu dodatkowego zabezpieczenia, w instalacji elektrycznej zasilającej łazienkę zaleca się montaż wyłącznika różnicowoprądowego o znamionowym prądzie wyłączania nie większym niż 30 mA. Prosimy poradzić się swojego instalatora.
7. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu, należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej.
8. Jeśli używasz kabla przedłużającego, musi on być dopasowany do zużycia energii urządzenia, gdyż w przeciwnym razie może dojść do przegrzania kabla przedłużającego i/lub wtyczki. Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń wskutek potknięcia się o kabel przedłużający. Zachowaj ostrożność, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
9. Przed czyszczeniem i na czas, gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
10. Należy dopilnować, aby kabel zasilający nie zwisał z ostrych krawędzi. Należy go trzymać z dala od gorących przedmiotów i otwartych płomieni.
11. Urządzenia i wtyczki kabla zasilającego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Ryzyko utraty życia wskutek porażenia prądem!
12. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu należy ciągnąć za wtyczkę. Nie należy ciągnąć za kabel zasilający.
13. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno go dotykać. Należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, wyłączyć urządzenie i wysłać je do autoryzowanego punktu serwisowego w celu dokonania naprawy.
14. Nie należy mokrą ręką wkładać wtyczki urządzenia do kontaktu lub wyjmować jej z niego.
15. Nigdy nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia lub samodzielnie urządzenie naprawić. Mogłoby to doprowadzić do porażenia prądem.
16. W czasie użytkowania nie należy nigdy zostawiać urządzenia bez nadzoru.
17. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego.

18. Urządzenia nie należy używać do celów, do których nie jest ono przeznaczone.
19. Kabla nie należy owijać wokół urządzenia ani zaginać.
20. Urządzenie i kabel należy chronić przed ciepłem, bezpośrednim nasłonecznieniem, wilgocią, ostrymi krawędziami itp.
21. Nigdy nie wolno zostawiać urządzenia bez nadzoru! Jeśli urządzenie nie jest używane, nawet przez krótką chwilę, należy je wyłączyć.
22. Gdy suszarka do włosów jest włączona, nie należy rozpylać produktów w aerozolu do wlotu powietrza suszarki.
23. Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów.
24. Urządzenia nie należy używać na dworze.
25. Zapoznaj się z poniższą częścią instrukcji obsługi, aby uzyskać wskazówki bezpieczeństwa dotyczące konserwacji wykonywanej przez użytkownika.

OPIS CZĘŚCI

1. Wylot powietrza
2. Wlot powietrza
3. Dysza
4. Filtr
5. Przycisk chłodnego nawiewu
6. Przełącznik ciepła
7. Przełącznik strumienia powietrza
8. Zaczep do zawieszania
9. Uchwyt



Ustawienia temperatury:

-  = mała moc cieplna
 = średnia moc cieplna
 = dużą moc cieplna

Ustawienia strumienia powietrza:

Pozycja „0” = WYŁĄCZONE

-  = Delikatny strumień powietrza
 = Silny strumień powietrza

PRZED UŻYCIEM

1. Całkowicie rozwinąć przewód zasilający.
2. Zamocować dyszę na wylocie powietrza. Za pomocą dyszy fryzjerskiej poszczególne części włosów można suszyć, łącząc je w pasemka. Należy pilnować, aby zarówno dysza, jak i filtr były właściwie założone.

Zdejmowanie/zakładanie dyszy

Zdjąć dyszę z wylotu powietrza. Po założeniu jej z powrotem należy upewnić się, że jest ona dobrze i pewnie osadzona.

Zdejmowanie/zakładanie filtra

Aby wyjąć filtr z urządzenia, należy przytrzymać go i obrócić w lewo (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara). Przy zakładaniu filtra z powrotem należy dopasować do siebie wyrzuteszenie i wcięcie po obu stronach i przekręcić filtr w prawo (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara), aż zostanie on pewnie zamontowany.

JAK UŻYWAĆ SUSZARKI DO WŁOSÓW

1. Przed podłączeniem urządzenia do prądu należy się upewnić, że przełącznik strumienia powietrza jest ustawiony w pozycji „0”.
2. Po podłączeniu zasilania, aby rozpocząć suszenie lub układanie włosów, należy wybrać żądane ustawienie temperatury i strumienia powietrza. Niezależnie od tego, które ustawienie się wybierze, tak długo, jak długo naciskany będzie przycisk chłodnego nawiewu, urządzenie będzie nawiewać chłodne powietrze.
3. Należy przesuwając suszarkę wokół głowy, a włosy utrzymywać w niewielkiej odległości od dyszy. Unikać kierowania zbyt dużej ilości gorącego powietrza w jedno miejsce. Aby nie dopuścić do wciągnięcia włosów do urządzenia, włosy należy trzymać z dala od wlotu powietrza.
4. Po użyciu należy przestawić przełącznik strumienia powietrza w pozycję „0”, aby wyłączyć urządzenie, a następnie wyjąć wtyczkę z kontaktu.

Uwaga! Jeśli z jakiegokolwiek powodu suszarka do włosów zatrzyma się, należy ją natychmiast wyłączyć i odłączyć od zasilania, a następnie należy pozwolić jej ostygnąć.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem należy się upewnić, że wtyczka suszarki do włosów jest wyjęta z kontaktu.
- Suszarki do włosów nigdy nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Urządzenia nie wolno nigdy płukać. Należy zawsze pilnować, aby wtyczka była sucha.
- Urządzenie należy czyścić miękką i suchą ściereczką bez żadnych dodatków.
- Dyszę i filtr można zdjąć w celu wyczyszczenia ich osobno. Jeśli zostaną one umyte, przed zamontowaniem należy upewnić się, że elementy te są już całkowicie suche.

Uwaga! Należy często usuwać wszelkie włosy lub kłaczki, które utkną w filtrze. Brak dbałości o czystość filtra może doprowadzić do przegrzania.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe: 220-240V ~ 50-60Hz

Moc: 1600-2000W



Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych urządzenia elektryczne i elektroniczne, niepodlegające procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi. Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny w zatwierdzonym zakładzie utylizacji odpadów lub recyklingu.

BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg Germany

www.moemax.com

BEZBEDNOSNE NAPOMENE

Pre upotrebe obavezno pročitajte sledeća uputstva kako biste izbegli povrede ili oštećenja i kako bi uređaj postigao najbolji mogući učinak. Uputstvo za upotrebu čuvajte na sigurnom mestu. Ukoliko ovaj proizvod prosledite drugoj osobi, obavezno priložite i ovo uputstvo za upotrebu.

U slučaju oštećenja nastalih usled nepridržavanja napomena iz ovog uputstva za upotrebu, garancija postaje nevažeća. Proizvođač/uvoznik ne odgovara za oštećenja prouzrokovana nepridržavanjem uputstva za upotrebu, nepažljivom upotrebom ili korišćenjem koje nije u skladu sa zahtevima ovog uputstva za upotrebu.

1. Ovaj uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, ukoliko se ove osobe nadziru ili su upućene u bezbednu upotrebu uređaja i ako razumeju opasnosti vezane za njegovo korišćenje.
2. Deca ne smeju da se igraju s uređajem.
3. Deca smeju čistiti i održavati uređaj isključivo pod nadzorom odraslih osoba.
4. Ukoliko je strujni kabl oštećen, a u cilju izbegavanja opasnosti, kabl mora zameniti proizvođač, korisnička služba ili slični kvalifikovani stručnjak.

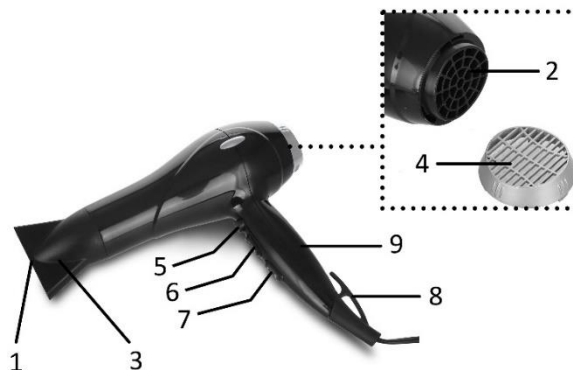


5. Ne koristiti uređaj u blizini vode
UPOZORENJE: Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kade, tuševa, lavaboja ili drugih posuda sa vodom.
6. Ako se fen za kosu koristi u kupatilu, izvucite utikač iz utičnice nakon upotrebe jer blizina vode predstavlja opasnost, čak i ako je fen za kosu isključen. Radi dodatne zaštite, preporučljivo je da se u strujno kolo koje napaja kupatilo ugradi zaštitni uređaj sa diferencijalnom strujom ne većom od 30 mA. Obratite se Vašem instalateru za savet.
7. Pre stavljanja utikača u utičnicu proverite da li su napon i frekvencija u skladu s podacima navedenim na tipskoj pločici uređaja.
8. Ukoliko koristite produžni kabl, proverite da li je isti pogodan za električnu potrošnju uređaja, jer u suprotnom može doći do pregrevanja produžnog kabla i/ili utikača. Postoji opasnost od povreda usled saplitanja o produžni kabl. Budite oprezni kako biste izbegli opasne situacije.
9. Izvucite utikač iz utičnice kada ne koristite uređaj i pre čišćenja istog.
10. Obratite pažnju na to da strujni kabl ne visi preko oštarih ivica i držite ga dalje od vrućih predmeta i otvorenog plamena.
11. Uređaj ili utikač nikada nemojte potapati u vodu ili druge tečnosti. U tom slučaju postoji opasnost po život od strujnog udara!
12. Povucite utikač kako biste ga izvukli iz utičnice. Ne vucite strujni kabl.
13. Ne dodirujte uređaj ako je upao u vodu. Izvucite utikač iz utičnice, isključite uređaj i pošaljite ga u ovlašćeni servisni centar na popravku.
14. Utikač nikada nemojte da izvlačite iz utičnice ili da ga stavljate u utičnicu vlažnim rukama.
15. Ni u kom slučaju nemojte pokušavati da otvorite kućište uređaja ili da sami popravite uređaj. To bi moglo izazvati strujni udar.
16. Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora tokom rada.
17. Ovaj uređaj nije predviđen za komercijalnu upotrebu.
18. Koristite uređaj isključivo u svrhe za koje je predviđen.
19. Nemojte obmotavati kabl oko uređaja niti ga presavijati.
20. Držite uređaj i kabl dalje od toplote, direktne sunčeve svetlosti, vlage, oštarih ivica i slično.
21. Nikada ne ostavljajte uređaj da radi bez nadzora! Uvek isključite uređaj kada ga ne koristite, čak i ako samo na trenutak.
22. Ne raspršujte sprejeve u otvor za ulaz vazduha fena za kosu tokom rada fena.

23. Koristite samo originalnu dodatnu opremu.
24. Ne koristite uređaj na otvorenom.
25. Za bezbednosne informacije u vezi sa održavanjem koje obavlja korisnik, pročitajte naredni odeljak uputstva za upotrebu.

OPIS DELOVA

1. Otvor za izlaz vazduha
2. otvor za ulaz vazduha
3. mlaznica
4. filter
5. dugme za hladan vazduh
6. prekidač za podešavanje temperature
7. prekidač za uključivanje i isključivanje
8. rupica za kačenje
9. drška



PODEŠAVANJE TEMPERATURE:

 = nizak nivo toplote

 = srednji nivo toplote

 = visok nivo toplote

Podešavanje jačine vazduha

pozicija „0“ = isklj.

 = niža jačina vazduha

 = viša jačina vazduha

PRE UPOTREBE

1. Potpuno odmotajte strujni kabl.
2. Postavite mlaznicu na otvor za izlaz vazduha. Pomoću mlaznice za oblikovanje kose koja koncentriše protok vazduha, moguće je sušiti pojedinačne pramenove kose. Važno je osigurati da su mlaznica i filter pravilno pričvršćeni.

Postaviti/odvojiti mlaznicu

Odvojite mlaznicu od otvora za izlaz vazduha. Prilikom ponovnog pričvršćivanja, uverite se da je mlaznica čvrsto postavljena na otvor za izlaz vazduha.

Postaviti/odvojiti filter

Držite filter i okrenite ga u smeru suprotnom od kazaljke na satu da biste ga odvojili od uređaja. Kada ponovo postavljate filter, poravnajte žlebove i rotirajte filter u smeru kazaljke na satu dok filter ne bude čvrsto postavljen.

KORIŠĆENJE FENA ZA KOSU

1. Prekidač za uključivanje i isključivanje treba da bude na „0“ pre nego što stavite utikač u utičnicu.

2. Kada je uređaj priključen u struju, izaberite željeni nivo temperature i jačine vazduha da biste započeli sušenje ili oblikovanje kose. Bez obzira na to koje je podešavanje izabrano, sve dok je dugme hladnog vazduha pritisnuto, duva hladan vazduh.
3. Pomerajte fen oko kose i držite mlaznicu na kratkom odstojanju od kose. Nemojte usmeravati previše toplote na jedno mesto. Držite kosu na odstojanju od otvora za ulaz vazduha kako biste sprečili da se uvuče.
4. Nakon upotrebe, prekidač za uključivanje i isključivanje treba biti na „0“ da biste isključili uređaj, a zatim izvucite utikač iz utičnice.

Napomena! Ako fen za kosu iz bilo kog razloga prestane da radi, odmah ga isključite i izvucite utikač iz utičnice, a zatim ga ostavite da se ohladi.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Utikač mora biti izvađen iz utičnice pre čišćenja uređaja.
- Nikada ne potapajte fen za kosu u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Takođe nemojte ispirati uređaj. Utikač se ne sme ni u kom slučaju pokvasiti.
- Brišite uređaj mekom, suvom krpom bez aditiva.
- Mlaznica i filter se mogu skinuti da bi se odvojeno očistili. Kad ih operete, uverite se da su potpuno suvi pre ponovnog pričvršćivanja.

Napomena! Dlake kose ili vlakna koje se uhvate u filter treba redovno uklanjati. Ako se filter ne održava čistim, uređaj se može pregrejati.

TEHNIČKI PODACI

Radni napon: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Snaga: 1600-2000 W



Simbol precrtane kante za otpad znači da ovaj proizvod ne sme da se odlaže sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva. Elektronička i električna oprema koja nije uključena u proces selektivnog razvrstavanja potencijalno je opasna za životnu sredinu i ljudsko zdravlje zbog prisutnosti opasnih supstanci.

Odlaganje u otpad obavite odgovorno u odobrenom postrojenju za odlaganje otpada ili reciklažu.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Str. 59
97084 Virzburg, Nemačka
www.moemax.com

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veuillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient été placées sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sans surveillance.
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

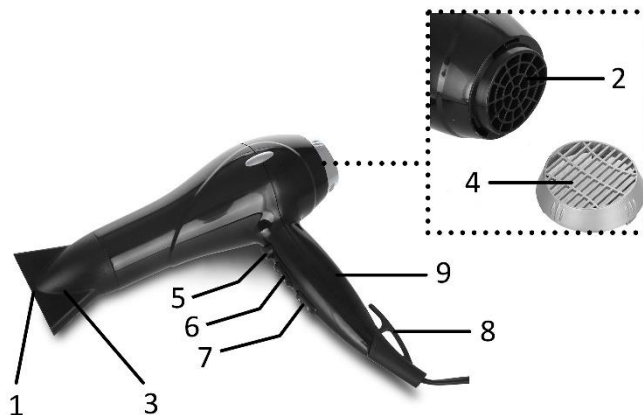


5. Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau
MISE EN GARDE: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
6. Quand l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débrancher le après utilisation car la proximité de l'eau présente un risque même si l'appareil est éteint. Pour une protection additionnelle, l'installation d'un dispositif de courant résiduel ayant un courant résiduel d'opération assigné n'excédant pas les 30 mA est recommandable dans un réseau électrique distribuant la salle de bain. Demander l'avis de votre installateur.
7. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
8. Si vous utilisez une rallonge électrique, elle doit être appropriée à la puissance consommée par l'appareil, sinon la rallonge et/ou la fiche risque de chauffer excessivement. Il existe un risque potentiel de blessures par trébuchement sur le cordon électrique. Prenez vos précautions pour éviter toute situation dangereuse.
9. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
10. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
11. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
12. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
13. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
14. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
15. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
16. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
17. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
18. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
19. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
20. Veillez à ce que l'appareil et son cordon d'alimentation ne soient pas exposés à la chaleur, à la lumière directe du soleil, à l'humidité, à des arêtes coupantes, ni à aucun risque similaire.
21. Ne laissez jamais l'appareil en fonctionnement sans surveillance ! Éteignez l'appareil quand vous ne l'utilisez pas, même si c'est uniquement pour un court moment.

22. Ne vaporisez pas de produits en aérosol sur l'entrée d'air du sèche-cheveux lorsque celui-ci est en marche.
23. Utilisez exclusivement des accessoires d'origine.
24. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.
25. En ce qui concerne les instructions sur des précautions pendant l'entretien par l'utilisateur, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Sortie d'air
2. Entrée d'air
3. Buse
4. Filtre
5. Bouton air froid
6. Bouton de la température de chauffe
7. Bouton du flux d'air
8. Boucle de suspension
9. Poignée



Régler la température de chauffe :



= Chaleur basse



= Chaleur moyenne



= Chaleur élevée

Régler le flux d'air :

Position « 0 » = Arrêt (appareil éteint)



= Flux d'air doux



= Flux d'air fort

AVANT UTILISATION

1. Déroulez complètement le cordon d'alimentation.
2. Assemblez la buse sur la sortie d'air. Avec la buse coiffante, séchez les mèches de cheveux individuelles. Veillez à ce que la buse et le filtre soient correctement assemblés.

Assembler/détacher la buse

Détachez la buse de la sortie d'air. Quand vous la réassemblez, vérifiez qu'elle est solidement fixée.

Assembler/détacher le filtre

Saisissez et tournez le filtre dans le sens antihoraire pour le démonter de l'appareil. Pour réassembler le filtre, alignez l'ergot et l'espace des deux côtés et tournez le filtre dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit solidement assemblé.

UTILISER LE SÈCHE-CHEVEUX

1. Vérifiez que le bouton du flux d'air est réglé sur la position « 0 » avant de brancher l'appareil.
2. Après avoir branché l'appareil dans une prise électrique, réglez le flux d'air et la température de chauffe et commencez à sécher ou à coiffer vos cheveux. Quels que soient les réglages choisis, tant que vous appuyez sur le bouton air froid, l'appareil soufflera de l'air froid.

3. Déplacez le sèche-cheveux autour de vos cheveux et maintenez une petite distance entre vos cheveux et la buse. Évitez de vous arrêter trop longtemps sur une même zone. Maintenez vos cheveux éloignés de l'entrée d'air pour éviter qu'ils ne soient aspirés dedans.
4. Après utilisation, positionnez le bouton du flux d'air sur « 0 » pour éteindre l'appareil, puis débranchez sa fiche de la prise électrique.

Remarque ! Si le sèche-cheveux s'éteint subitement pour quelque raison que ce soit, positionnez immédiatement tous ses boutons sur leur position d'arrêt et débranchez-le de la prise électrique, puis laissez-le refroidir.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Vérifiez que le sèche-cheveux est débranché de la prise secteur avant de le nettoyer.
- N'immergez jamais le sèche-cheveux dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Ne rincez jamais l'appareil. Veillez toujours à ce que la fiche reste sèche.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec sans additif.
- La buse et le filtre peuvent être démontés pour être nettoyés séparément. S'il faut les laver, veillez à ce qu'ils soient complètement secs avant de les réassembler.

Remarque ! Retirez fréquemment tous les cheveux et fibres bloquées dans le filtre. Si vous ne maintenez pas le filtre propre, cela peut provoquer une surchauffe.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération : 220-240V~ 50-60Hz

Consommation énergétique : 1600-2000W



Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg Germany
www.moemax.com